우리말 어휘의 시간을 읽다

어한

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

추위에 언 몸을 녹임. 또는 추위를 막음.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 12자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '어한'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 추위에 언 몸을 녹임. 또는 추위를 막음.

어한의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

어한의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
어한 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	●→	●→	●→
禦寒 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 어한
  18세기19세기20세기미상현재
- 禦寒
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

어한, 禦寒

어한의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

말의 구성과 어원

‘어한’은 18세기부터 한글로 표기된 ‘어한’으로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 ‘禦寒’도 나타난다. 단독형으로 나타나는 것은 19세기부터지만, ‘어한’이 다른 단어와 결합하여 복합어를 이루는 구성이 18세기부터 확인된다.

문헌 속의 어한

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 어한 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
어한

출처 1775 역어유해 보:32ㄱ

용례 01

문헌 용례

盪寒 어한ᄒᆞ다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 어한 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
어한

출처 1896 국한회어 곤:212

용례 02

문헌 용례

어한 [禦寒].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1899 매일신문 1월 5일 3면

용례 03

문헌 용례

북셔 창의문 안 빅운동 근쳐에 간란ᄒᆞᆫ 빅셩들이 락엽과 목근을 쥬어다가 집 뒤에다가 쌋코 어한이ᄂᆞ ᄒᆞ랴 ᄒᆞᄂᆞᆫ 것을.

현대어 풀이

북서 창의문 안 백운동 근처에 가난한 백성들이 낙엽과 목근을 주워다가 집 뒤에다가 쌓고 어한이나 하려 하는 것을.

20세기 어한, 禦寒 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
어한, 禦寒

출처 1900 제국신문 8월 25일 3면

용례 04

문헌 용례

일본 륙군싱에셔ᄂᆞᆫ 군ᄃᆡ가 겨울에 어한 제구를 쥰비ᄒᆞᄂᆞᆫ 즁인대 갑오년에 쓰던 것도 들 것슨 이번에도 쓴다더라.

현대어 풀이

일본 육군성에서는 군대가 겨울에 어한 제구를 준비하는 중인데 갑오년에 쓰던 것도 들것은 이번에도 쓴다더라.

출처 1908 구마검 47

용례 05

문헌 용례

「옵바 편히 안지셔셔 어한 좀 ᄒᆞ시오.

현대어 풀이

오빠, 편히 앉으셔서 어한 좀 하시오.

출처 1912 비행선 141

용례 06

문헌 용례

져 쇽에는 눈을 피ᄒᆞᆯ 쑨이 아니라 나무가 산덤이곳치 싸엿스니 불을 질너 노앗스면 어한을 ᄒᆞᆯ 것이오.

현대어 풀이

저 속에는 눈을 피할 뿐 아니라 나무가 산더미같이 쌓였으니 불을 질러 놓았으면 어한을 할 것이고.

출처 1934 동아일보 1월20일 조간 1면

용례 07

문헌 용례

그러므로 어쩔 수 없이 一夜의 禦寒이라도 하여 볼까 하는 생각으로 남의 山林에 가서 腐根 落葉에 손을 대게 된다.

현대어 풀이

그러므로 어쩔 수 없이 하룻밤의 어한이라도 하여 볼까 하는 생각으로 남의 산림에 가서 썩은 나무 뿌리, 낙엽에 손을 대게 된다.

미상 어한 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

어한

출처 미상 을병연행록 1:9ㄴ

용례 08

문헌 용례

반찬의 고기ᄅᆞᆯ 만히 먹으면 비위 수이 샹ᄒᆞᆯ ᄃᆞᆺᄒᆞ기 차담은 국슈국을 마셔 어한을 ᄒᆞᆯ ᄯᅳᆷ이오.

현대어 풀이

반찬의 고기를 많이 먹으면 비위가 쉬 상할 듯하기에 차 담은 국수 국물을 마셔 어한을 할 따름이고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

어한 관련 낱말

어한하다

어한의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 어한의 뜻과 역사

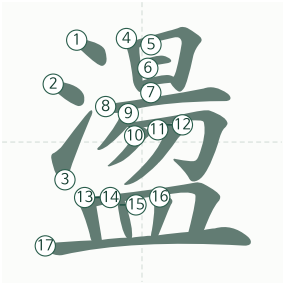
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

盪 뜻·음 씻을 탕

총 17획 · 부수 皿



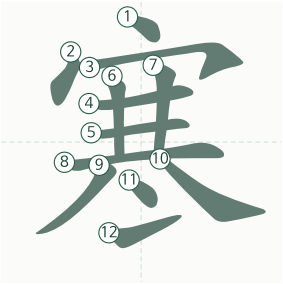


hanja.wordrow.kr/한자/盪/

寒 뜻·음 찰 한

총 12획 · 부수 宀



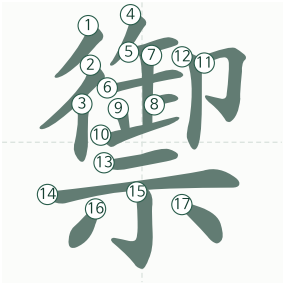


hanja.wordrow.kr/한자/寒/

禦 뜻·음 막을 어

총 16획 · 부수 示



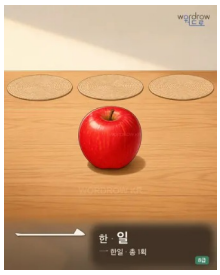


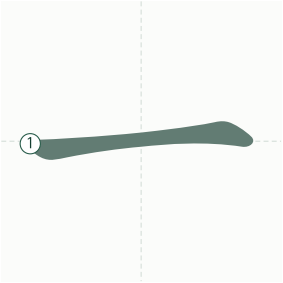
사전 16획 · 획순 그림 17획

hanja.wordrow.kr/한자/禦/

一 뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



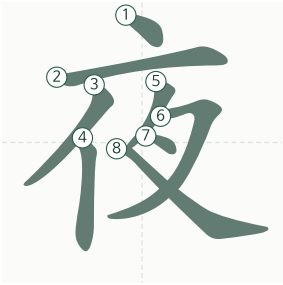


hanja.wordrow.kr/한자/一/

夜 뜻·음 밤 야

총 8획 · 부수 夕

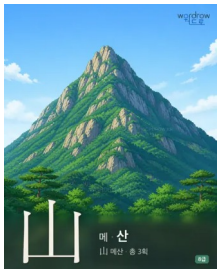


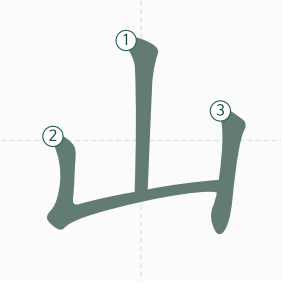


hanja.wordrow.kr/한자/夜/

山 뜻·음 메 산

총 3획 · 부수 山





hanja.wordrow.kr/한자/山/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

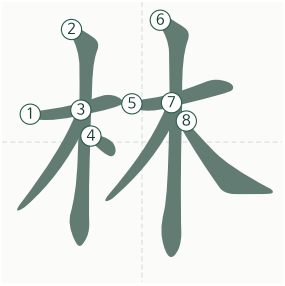
2 / 2 · 12자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

林 뜻·음 수풀 림

총 8획 · 부수 木



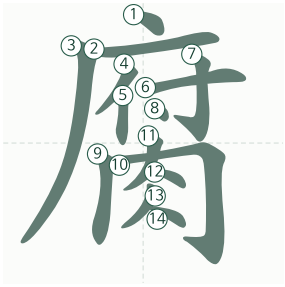


hanja.wordrow.kr/한자/林/

腐 뜻·음 썩을 부

총 14획 · 부수 肉



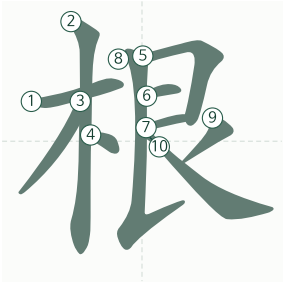


hanja.wordrow.kr/한자/腐/

根 뜻·음 뿌리 근

총 10획 · 부수 木



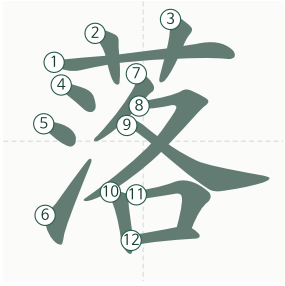


hanja.wordrow.kr/한자/根/

落 뜻·음 떨어질 락

총 13획 · 부수 艸





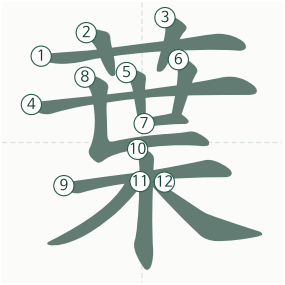
사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/落/

葉 뜻·음 잎 엽

총 13획 · 부수 艸





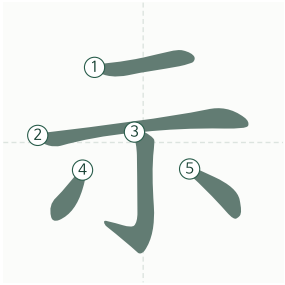
사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/葉/

示 뜻·음 보일 시

총 5획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/示/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 𥫱.